

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						Process number 378157 (4) Shipping date 25/07/2023		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.	
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried 180347713 SD12851020			prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of	
(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2170071	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross Total weight kg (24) (24) Net		
Lorry				34587SK		10,223.829 9,159.58		
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							Via dei Gerani, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248 130003	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1 2516272880 "C" Lot: G-124854 4	4,719	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	11	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	11	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	11	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	154	Pcs				
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid						
	PSW Approval / Index "C" / by Mr. Gianluigi Calo - 12.12.2022							
	11 x 429 Stück							
		G KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 4719 Quantità effettiva: 11 Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 27/7/23 Firma: <i>[Signature]</i>			KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 27 LUG 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF				45018092																			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievdza SLOWAKEI				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievdza Land SLOWAKEI Datum 25.07.2023																											
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 378157																											
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 11		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095		11 Bruttogewicht in kg 10224,00 10224,00		12 Umfang in m³															
Bez. s. Nr. 9		Gefahrezettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger													
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)								Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		+		Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		27 LUG 2023													
14 Rückerstattung								20 Besondere Vereinbarungen																			
15 Frachtzahlsanweisung frei Modugno - Bari								21 Ausgefertigt in Prievdza am. 25.07.2023 GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK 971 01 Prievdza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734																			
22 Vápenická 30 SK 971 01 Prievdza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734								23 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievdza 971 01 IČO: 36 34 6730																			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km								Paletten-Absender				Paletten-Empfänger															
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Art Anzahl Kein Tausch Tausch															
27 Amtliches Kennzeichen PDM0016 PD701Y Kfz Anhängen								Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift															
Benutzte Genehmigung Nr.												☐ National				☐ Bilateral				☐ EU				☐ CEMT			